



THÉÂTRE POPULAIRE: UN AUTRE «COMSEP» DE THÉÂTRE

Lucie Massicotte

Le Centre d'Organisation Mauricien de Services et d'Éducation Populaire (COMSEP) est un organisme à but non lucratif qui met tout en oeuvre pour permettre aux personnes à faibles revenus d'améliorer leurs conditions de vie, en brisant l'isolement mais surtout en favorisant

la reconnaissance et le respect de leurs droits et valeurs. Pour ce faire, il a mis en place plusieurs comités: A.P.P.U.I. (Action Pour Parents Uniques), Collectif Femmes en milieu populaire, Cuisines Collectives, Formation Populaire, Comptoir vestimentaire, Référence-information, Envol-Alpha (ateliers d'alphabétisation) et le

Théâtre Populaire. La coexistence de tous ces comités sous un même toit favorise, évidemment, l'écllosion d'un dynamisme et d'une énergie tout à fait étonnants.

En effet, le théâtre populaire offre des avantages surprenants. Cette activité, en plus d'être verte à tous les membres de : divers comités, aux militent-

etc., rejoint aussi, lors des présentations, l'ensemble de la communauté trifluvienne et des environs. Elle permet donc aux apprentis-sages de se poursuivre, aux compétences de s'exercer, à la conscientisation de se faufiler, aux barrières de tomber... Et c'est justement cette dimension que C.O.M.S.E.P. cherchait à atteindre en créant ce groupe de théâtre il y a trois ans.

LA PARTICIPATION D'ENVOL-ALPHA

Nous espérons par le théâtre populaire rejoindre les participant-e-s de tous les comités du centre pour former l'équipe de production, sans oublier les personnes d'Envol-Alpha. Dès la première année, il nous fut relativement facile d'inciter des personnes analphabètes à participer au niveau de l'équipe technique. Mais en ce qui a trait au recrutement des comédien-ne-s, une seule personne analphabète accepta alors de relever ce défi.

En 1989-90, pour marquer l'Année internationale de l'alphabétisation, le comité choisit de monter la pièce «J't'en passe un papier», du théâtre La Cannerie. Trois membres d'Envol-Alpha acceptèrent alors d'explorer ce mode d'expression qu'est le jeu de rôles et les représentations connurent un vif succès.

Est-ce à cause de ce succès, du travail de conscientisation, de dé-marginalisation effectué par les groupes populaires en alphabétisation ou encore à l'impact produit par l'Année internationale de l'alphabétisation? Toujours est-il que cette année, les apprenant-e-s manifestent leur engouement pour le théâtre populaire puisqu'on retrouve dans l'équipe douze comédien-ne-s issu-e-s d'Envol-Alpha.

LA DÉMARCHE

En créant le comité Théâtre Populaire, nous étions conscientes que pour monter une pièce avec des personnes éprouvant des difficultés de lecture, il fallait procéder à des ajustements, développer des moyens pour faciliter la mémorisation du texte. Toutefois, nous pouvions compter sur la collaboration de nos formatrices. En effet, elles sont en première ligne pour dispenser une aide à l'interprète, lui faciliter la tâche. Elles travaillent avec la personne à l'intérieur des ateliers: déchiffrage de mots, compréhension du texte, etc. Mais comment favoriser la mémorisation quand la personne est complètement analphabète?

Pour surmonter ces embûches, l'équipe a produit des cassettes de la pièce: une en version intégrale, l'autre avec les temps morts nécessaires à la réplique du comédien ou de la comédienne analphabète. Enfin, en répétition, l'animatrice du théâtre populaire a recouru au jumelage de la personne analphabète avec une autre n'éprouvant pas cette difficulté. Finalement, nous avons constaté que même en employant diverses façons d'apprendre les textes, le résultat restait le même: une aisance scénique certaine.

LES CONTENUS

Mais comment procède-t-on au choix du thème? C.O.M.S.E.P. est un centre mixte, mais tous les comités adhèrent à la pensée féministe. Nous ne pouvons fermer les yeux sur les entraves que produit le patriarcat et nous voulons que notre centre soit un lieu de conscientisation, de lutte contre les inégalités et les injustices sociales. De plus, il nous importe aussi

que les sujets traités tiennent compte de la conjoncture du moment et fournissent une information plus ponctuelle et plus objective. Ainsi, Odanak, une réflexion sur la cause amérindienne, illustre les liens qui existent entre le vécu de la femme en milieu populaire et celui de la femme amérindienne.

Jusqu'à présent, les pièces que nous avons interprétées étaient des productions déjà existantes. Cette année, nous avons mis sur pied à l'interne un Collectif de création. Malheureusement, aucune personne analphabète ne s'y est encore intégrée. Il s'agit de la prochaine marche à gravir. Nous espérons que dans un avenir prochain, ce collectif pourra être représentatif de nos couleurs et que nos apprenant-e-s y seront présent-e-s.

EN SOMME, TOUTES CES
«PRATIQUES» FAVORISENT LA
NOTION D'ENTRAIDE; ELLES
CONTRIBUENT À FAIRE
DISPARAÎTRE LES PRÉJUGÉS,
À BRISER L'ISOLEMENT. ELLES
FAVORISENT L'OUVERTURE
À L'EXPRESSION, LA
RECONNAISSANCE ET
L'ÉMERGENCE DES
COMPÉTENCES. CE QUE TOUS ET
TOUTES EXPÉRIMENTENT DANS
CET ATELIER, C'EST LA
SOLIDARITÉ, UNE SOLIDARITÉ
CONCRÈTE ET VÉRITABLEMENT
MAGIQUE...